

Porównanie tłumaczeń Psalmów 89:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kiedyś powiedziałeś w widzeniu swoim wiernym* Takie słowa:** Zapewniłem pomoc dla bohatera,*** ***** Wywyższyłem wybrańca z ludu; ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ wiernym (l. świętym, pobożnym): (1) wiernemu (por. 2Sm 7) Mss; (2) swoim wybranym 4QPs x; (3) swoim synom G.

²⁾ Idiom: I powiedziałeś. Powiedziałeś 4QPs x.

³⁾ Być może: Postawiłem chłopca nad bohaterem.

⁴⁾ <x>100 17:10</x>; <x>110 11:34</x>